

HEALTHCARE FOR THE ELDERLY AMID COVID-19 PANDEMIC: *EXPERIENCE OF VIETNAM*

Dr. MD Nguyen Bich Ngoc
Central Geriatric Hospital

COVID-19 situation in Vietnam

VIỆT NAM

SỐ CA
NHIỄM
1.256

ĐANG ĐIỀU
TRỊ
117

KHỎI
1.101

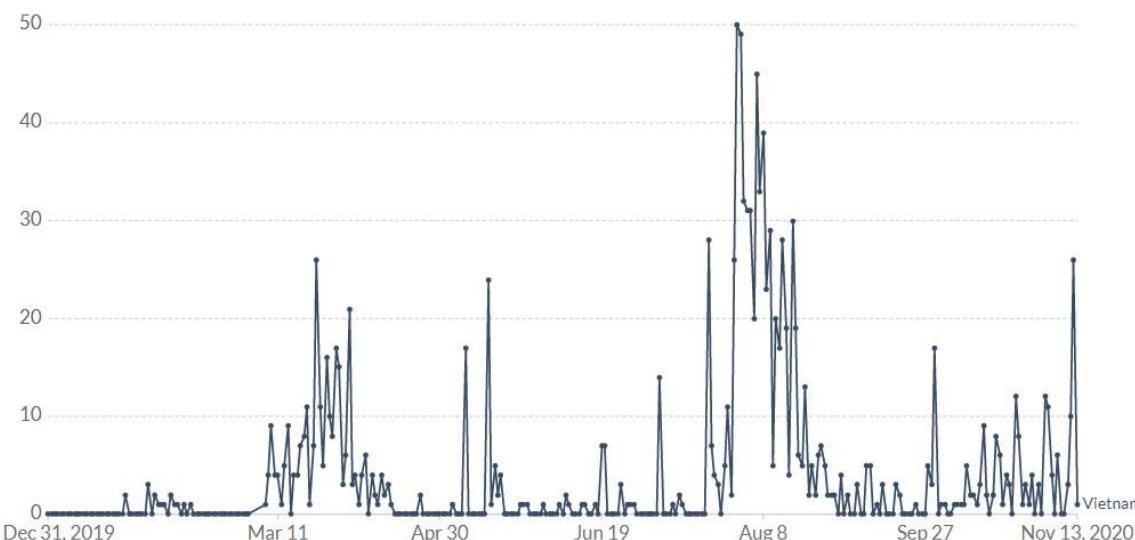
TỬ VONG
35

THẾ GIỚI

TỔNG CA NHIỄM
53.439.303

ĐANG NHIỄM
14.746.032

KHỎI
37.388.719

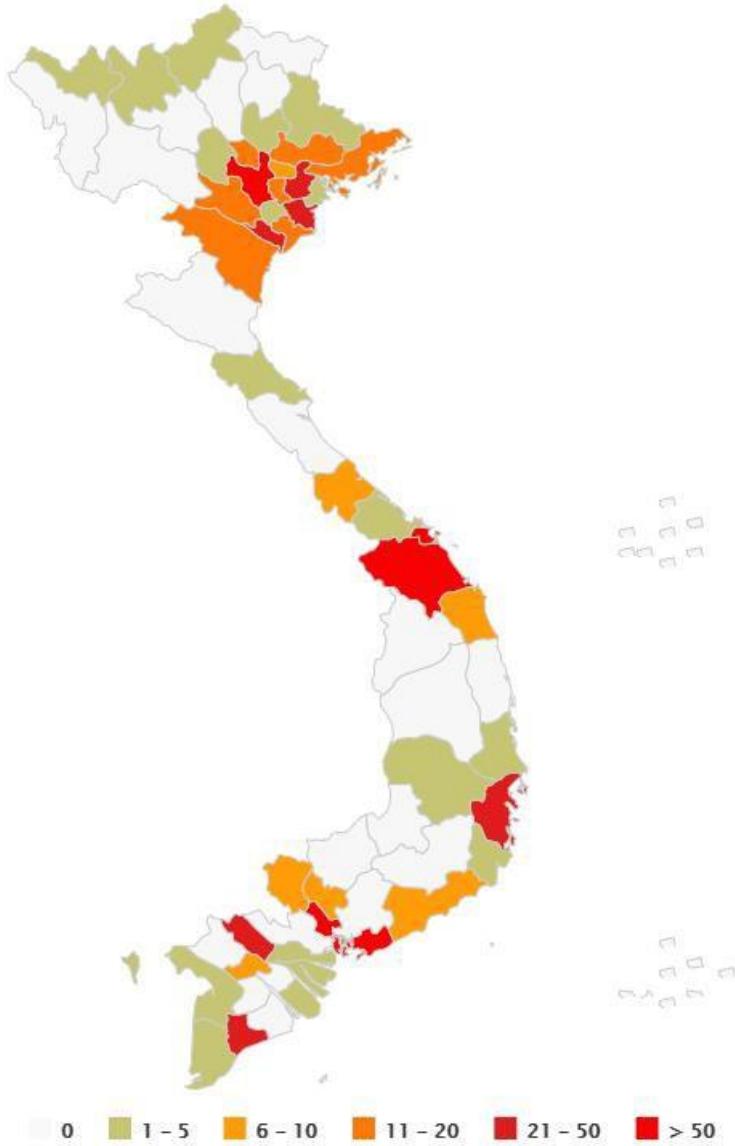


(Up to Nov 14th, 2020)

- High successful treatment rate
 - Up to 96,4%
- Oldest patient to ever recovered (100 years old)

COVID-19 situation in Vietnam

(Up to Nov 11th, 2020)



HÀ NỘI
Nhiễm bệnh: 165
Phục hồi: 163
Tử vong: 0

THÁI BÌNH
Nhiễm bệnh: 34
Phục hồi: 33
Tử vong: 0

QUẢNG NAM
Nhiễm bệnh: 104
Phục hồi: 98
Tử vong: 3

HỒ CHÍ MINH
Nhiễm bệnh: 82
Phục hồi: 82
Tử vong: 0

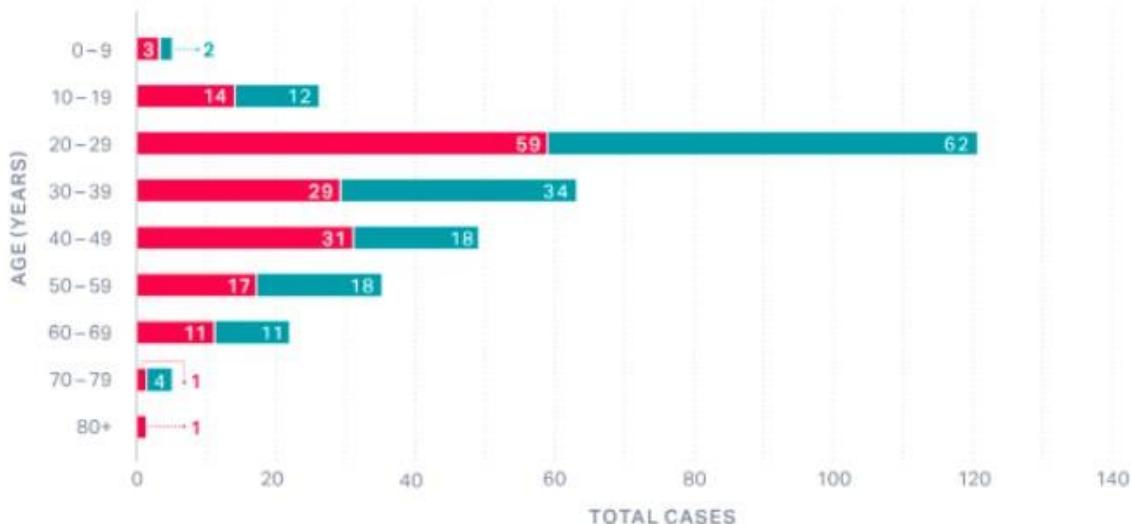
HAI DƯƠNG
Nhiễm bệnh: 27
Phục hồi: 27
Tử vong: 0

KHÁNH HÒA
Nhiễm bệnh: 28
Phục hồi: 19
Tử vong: 0

BÀ RỊA - VŨNG TÀU
Nhiễm bệnh: 68
Phục hồi: 48
Tử vong: 0

Vietnam Cases by Age and Gender²⁴

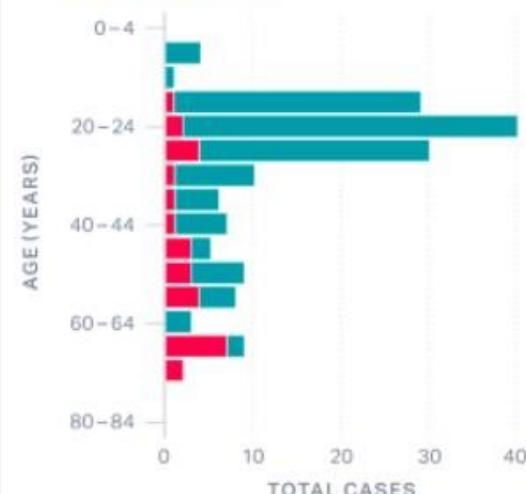
● NỮ (FEMALE) ● NAM (MALE)



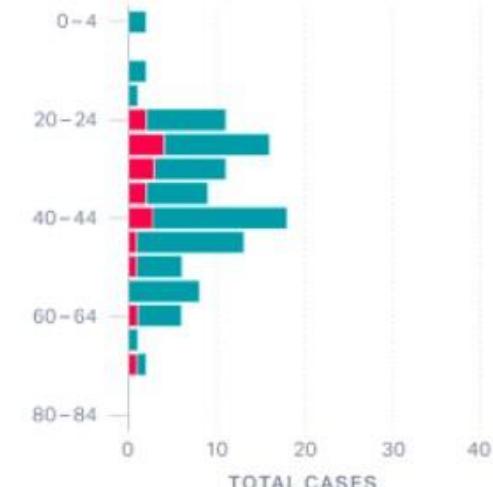
Vietnam Imported Cases vs. Community Transmission Cases²⁵

● VIETNAMESE ● NON-VIETNAMESE

163 IMPORTED CASES



107 CASES OF DOMESTIC TRANSMISSION

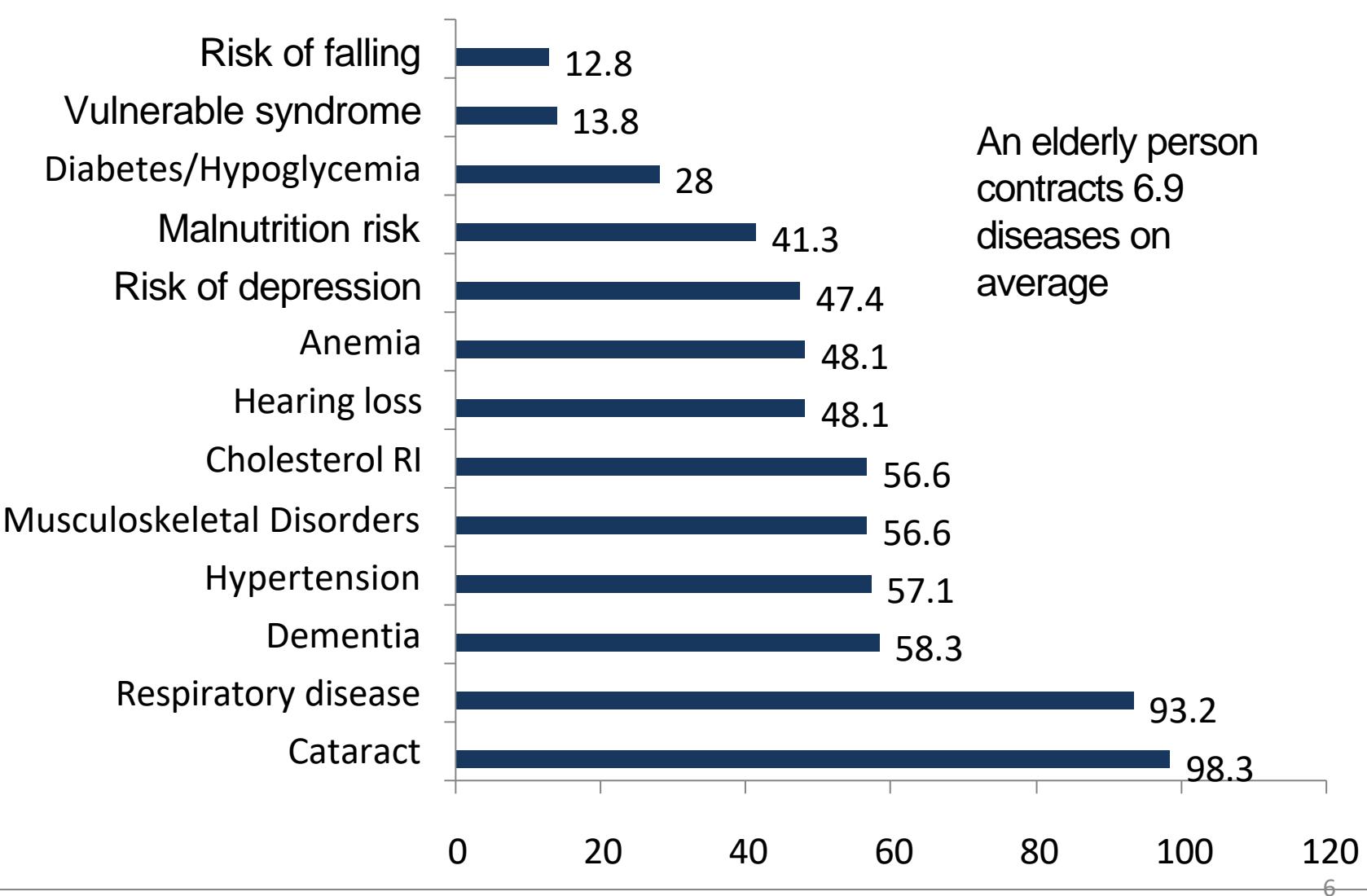


Source: Emerging COVID-19 success story: Vietnam's commitment to containment
<https://ourworldindata.org/covid-exemplar-Vietnam>

Status of the Vietnamese elderly

- According to the 2019 Census, 11.8% (11.4 million) of the population are 60 and above, 7.7% are 65 and above.
- Common chronic diseases in the elderly: BMV, hypertension, diabetes, cancer, COPD, osteoarthritis, SSTD, geriatric syndromes... All of which must receive lifetime treatment
- Multi-pathological nature: an elderly has an average of 2.6 diseases; an elderly over 80 years old: 6.9 diseases
- Reduced daily functional activities (ADL, IADL), dependency rate is high
- Demand for care is increasing

Common diseases among elderly of 80 years old and above



The elderly and COVID-19

- Higher risk of getting COVID-19
- The condition is more severe, treatment lasts longer and at higher cost
- Higher mortality rate (China: mortality rate is 19% for patients aged 70 years and above; 10.5% for people with cardiovascular disease; 7.3% for people with diabetes; 6.3% for people with COPD; 6.0% for hypertensive patients and 5.6% for cancer patients. US: 8 out of 10 deaths caused by COVID-19 are the elderly)
- Less elderly support
- Difficulties in accessing social services and medical care

Important documents issued by MOH

- March 20th, 2020: Health insurance policy, social insurance for patients (official dispatch 1445/BYT-KCB; cv 902/BHXH-CSYT)
- March 25th, 2020: Guidelines for the diagnosis and treatment of acute respiratory infections caused by SARS-CoV-2 (COVID-19)
- March 28th, 2020: Directive 06/CT-BYT on Strengthening Measures
- COVID-19 prevention and control measures in medical establishments
- July 4th, 2020: Guidance on temporary health management for the elderly and people with chronic diseases at base medical unit amid COVID-19 pandemic, guidance on prevention and control of COVID-19 for the elderly in the community according to Decision 1588/QD-BYT

Issued guidance documents

Hướng dẫn chăm sóc người cao tuổi, người sống trong cơ sở chăm sóc dài hạn, các cơ sở chăm sóc không cấp tính khác và chăm sóc tại nhà trong bối cảnh dịch COVID-19

Cập nhật ngày 23/7/2020



1. Giới thiệu

1.1. Thông tin chung

Trước tình hình bùng phát do vi rút corona 2019 (COVID-19) đang hoành hành trên toàn cầu, Văn phòng Khu vực Tây Thái Bình Dương của Tổ chức Y tế Thế giới (WHO) đã ra tuyên bố rằng đây là một đợt cung cấp dịch vụ chăm sóc cho người cao tuổi trong đại dịch COVID-19 và cách chuẩn bị cho trạng thái “bình thường mới”.

Các vụ dịch trước đây, như bệnh cúm H1N1 năm 2009, hội chứng hô hấp cấp tính nặng (SARS) và hội chứng đường hô hấp cấp tính (MERS), đã chỉ ra rằng người cao tuổi dễ bị tổn thương hơn với các bệnh truyền nhiễm mới nỗi. Với COVID-19, người trên 60 tuổi có nguy cơ tử vong cao hơn nhiều. Tỷ lệ tử vong ở người trên 80 tuổi là 20% tại Úc, Nhật Bản và Hàn Quốc.¹

Tại Châu Âu, từ 30-60% số ca tử vong liên quan đến COVID-19 là ở người lúi trú của các cơ sở chăm sóc dài hạn (LTC) bao gồm cả nhóm người cao tuổi.² Việc tăng cường phòng ngừa ở người cao tuổi và chuẩn bị ứng phó sớm tại cơ sở chăm sóc dài hạn có vai trò quan trọng để bảo vệ người cao tuổi, và các cơ sở chăm sóc dài hạn. Tại Cộng hòa Séc, số 1,23% và 5,9% số người trên 65 tuổi lây lan vượt tại các nước Trung Quốc, Hàn Quốc và Nhật Bản sống trong các cơ sở chăm sóc dài hạn. Tỷ lệ này nhôm tại Malaysia (0,4%) và Việt Nam (0,6%).³ Tại Fiji, cũng như tại nhiều hòn đảo khác thuộc Thái Bình Dương, người già và người cao tuổi là đối tượng tuổi đều được chăm sóc bởi thành viên gia đình, cộng đồng và các nhóm tôn giáo.⁴ Số người cao tuổi sống trong cơ sở chăm sóc dài hạn được dự kiến sẽ tăng do tuổi thọ ngày càng cao, quy mô gia đình ngày càng nhỏ và những thay đổi về văn hóa ở nhiều nước.⁵ Cần quan tâm đặc biệt đến người cao tuổi mắc bệnh không lây nhiễm (NCD) vì tiềm lượng bệnh có

nhiều khả năng sẽ xấu đi nếu bị nhiễm COVID-19.⁷ Nguy cơ mắc bệnh nặng gia tăng đối với những người trên 60 tuổi. Những người có bệnh mạn cũng có nhiều khả năng mắc bệnh nặng hơn khi nhiễm COVID-19. Điều này bao gồm những người bị bệnh tim mạch (lòng ngực và ngực) đã bị hoặc đang có nguy cơ tái tim hoặc đột quỵ, bệnh hô hấp mạn tính như bệnh phổi tắc nghẽn mạn tính hay COPD, đái tháo đường và ung thư.⁸

Tuy nhiên phác đồ cách tiếp xúc có tác dụng rất rõ mặt phòng, chống lây nhiễm, nhưng nó mang lại sự cản lấp xã hội do hạn chế hoạt động tương tác và qua đó có thể ảnh hưởng tiêu cực đến các chức năng nhận thức, tinh thần và chất lượng cuộc sống tuổi.⁹ Các biện pháp phòng ngừa không diệt trừ mà dựa trên cách ly (physical confinement) và phong tỏa (lockdown) có thể làm giảm mức độ vận động thể lực ở người bị ảnh hưởng bởi các biện pháp này.¹⁰ Việc đóng cửa các cơ sở thể thao, cùng với hạn chế ra ngoài trời và hạn chế di lại rõ ràng sẽ làm giảm cơ hội tiếp xúc. Tập thể dục thường xuyên là việc thiết yếu để phòng ngừa mất khít cơ bắp, rèn và các tổn thương do già.¹¹

Các biện pháp can thiệp không dừng thuốc nếu kéo dài cũng có thể tác động lùi sức khỏe tâm thần. Giảm kết nối xã hội, bị cô lập và sự cô đơn có thể làm trầm trọng thêm chứng lo rối loạn ám ảnh hóa và các biểu hiện chính của trầm cảm ở người cao tuổi.¹²

Dịch COVID-19 đã làm tăng thêm mối quan tâm đến sức khỏe ở cấp cá nhân và cộng đồng và nâng cao nhận thức về sự cần thiết phải hỗ trợ nhiều hơn cho các nhóm yếu thế và lão耄, trong đó có người cao tuổi, đặc ngành nghề và các cá nhân có sức khỏe và cải thiện sinh kế để người dân có thể tự bảo vệ mình và bảo vệ lẫn nhau. Do sẽ còn mất nhiều thời gian mới có thể phát triển được vắc xin hiệu quả, mọi người trong thời gian này nên thay đổi hành vi và áp dụng các thay đổi đó vào thực tế để chuyển sang một trạng thái “bình thường mới”, sống chung với COVID-19.¹³



SƠ TAY

HƯỚNG DẪN PHÒNG, CHỐNG DỊCH COVID-19
TẠI CỘNG ĐỒNG TRONG TRẠNG THÁI BÌNH THƯỜNG MỚI

BỘ Y TẾ

Số: 1588/QĐ-BYT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Hà Nội, ngày 07 tháng 4 năm 2020

QUYẾT ĐỊNH

Về việc ban hành tài liệu chuyên môn “Hướng dẫn tạm thời quản lý sức khỏe người cao tuổi, người mắc bệnh mạn tính tại tuyến y tế cơ sở trong bối cảnh dịch Covid-19” và “Hướng dẫn chăm sóc sức khỏe phòng chống dịch Covid-19 cho người cao tuổi tại cộng đồng”

BỘ TRƯỞNG BỘ Y TẾ

Căn cứ Luật Khám bệnh, chữa bệnh năm 2009;

Căn cứ Nghị định số 75/2017/NĐ-CP ngày 20 tháng 6 năm 2017 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Y tế;

Theo đề nghị của Cục trưởng Cục Quản lý khám, chữa bệnh,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Ban hành kèm theo Quyết định này tài liệu chuyên môn “Hướng dẫn tạm thời quản lý sức khỏe người cao tuổi, người mắc bệnh mạn tính tại tuyến y tế cơ sở trong bối cảnh dịch Covid-19” và “Hướng dẫn chăm sóc sức khỏe phòng chống dịch Covid-19 cho người cao tuổi tại cộng đồng”.

Điều 2. Tài liệu chuyên môn “Hướng dẫn tạm thời quản lý sức khỏe người cao tuổi, người mắc bệnh mạn tính tại tuyến y tế cơ sở trong bối cảnh dịch Covid-19” và “Hướng dẫn chăm sóc sức khỏe phòng chống dịch Covid-19 cho người cao tuổi tại cộng đồng” được áp dụng tại các cơ sở khám bệnh, chữa bệnh trong cả nước.

Điều 3. Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký ban hành.

Điều 4. Các ông, bà: Chánh Văn phòng Bộ, Chánh thanh tra Bộ, Tổng Cục trưởng, Cục trưởng và Vụ trưởng các Tổng cục, Cục, Vụ thuộc Bộ Y tế, Giám đốc Sở Y tế các tỉnh, thành phố trực thuộc trung ương, Giám đốc các Bệnh viện trực thuộc Bộ Y tế, Thủ trưởng Y tế các ngành chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

Nơi nhận:

- Nhịu Điều 4;
- PTtg Vũ Đức Đam (đ/c b/c);
- Các Bác Thủ trưởng;
- Các Bác TTTT, LĐTB&XH;
- TW Hội NCTVN;
- Công thông tin điện tử Bộ Y tế; Website Cục KCB;
- Lưu: VT, KCB, PC.



Nguyễn Trường Sơn
Phó Thủ trưởng Ban Chỉ đạo Quốc gia
phòng chống dịch COVID-19

Summary of some main ideas from above documents related to healthcare for patients amid COVID-19 pandemic

- Carry out examination at grass root level medical unit, health station, avoid moving patients between stations, especially to higher level stations.
- Drug distribution can take up to 3 months per batch.
- Health insurance and medical facilities can take up to 2 months to provide drugs for treatment of NCD such as hypertension and diabetes.
- Allow family members to periodically receive medicines for patients at medical stations (health insurance card, patient's ID card, medical record, most recent prescription)
- Visit households and distribute drugs on the spot if necessary (patients cannot walk, sudden severe disease developments, isolated at home, the patient's living area is blocked ...).
- Evaluation of treatment results is done through an assessment at home or a telephone interview.
- Instruct patients and their families to comply with treatment regimes, nutrition, activities, and functional rehabilitation; monitor disease at home.
- Severe cases will be diagnosed and professionally consulted by higher levels medical unit.

COVID-19 PREVENTION EXERCISES FOR THE ELDERLY

Luyện tập sức bền

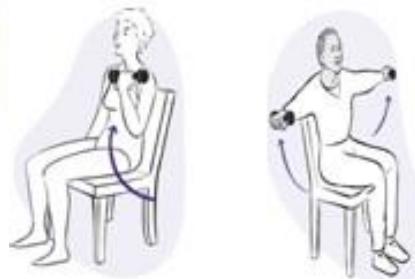


Đi mũi chân chạm gót

Đứng trên 1 chân

Tập thái cực quyền

Luyện tập tăng cường sức mạnh cơ



COVID-19 PREVENTION NUTRITION GUIDELINES FOR THE ELDERLY



Breakfast

Lunch



Snacks



Dinner

Số: 3629/CV-BCĐQG
V/v tiếp tục thực hiện
các biện pháp phòng và kiểm
soát lây nhiễm SARS-CoV-2
trong tình hình mới

Kính gửi: - Chủ tịch Ủy ban nhân dân, Trưởng Ban chỉ đạo phòng chống dịch COVID-19 các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương;
- Trưởng Ban chỉ đạo phòng chống dịch COVID-19 các Bộ, ngành.

Trong thời gian qua, việc phòng chống dịch bệnh COVID-19 của Việt Nam đã đạt được kết quả rất tích cực, về cơ bản dịch bệnh đã được kiểm soát, sau hơn 2 tháng không xuất hiện ca lây nhiễm mới tại cộng đồng, các trường hợp từ nước ngoài nhập cảnh đều được cách ly, theo dõi và phát hiện điều trị kịp thời.

Tiếp theo Công văn số 2676/CV-BCĐQG ngày 15/5/2020 về việc triển khai công tác khám chữa bệnh an toàn phòng chống dịch COVID-19 trong tình hình mới, Ban Chỉ đạo Quốc gia đề nghị Trưởng Ban chỉ đạo phòng chống dịch COVID-19 các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương và Bộ, ngành chỉ đạo các cơ sở khám bệnh, chữa bệnh trực thuộc thực hiện các biện pháp phòng và kiểm soát lây nhiễm SARS-CoV-2 trong tình hình mới như sau:

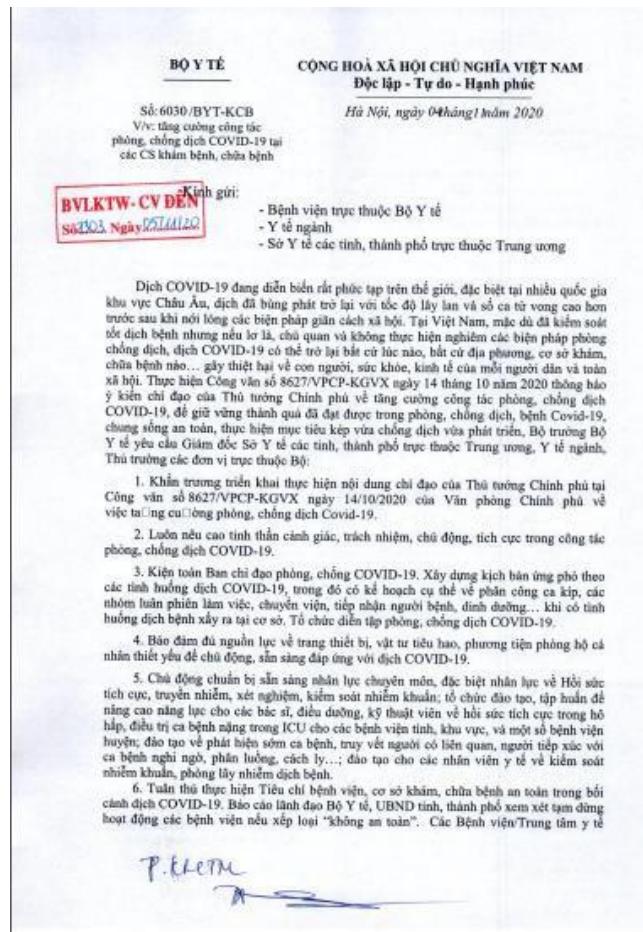
1. Tiếp tục duy trì các biện pháp phòng và kiểm soát lây nhiễm SARS-CoV-2 đối với nhân viên y tế, người bệnh, người nhà người bệnh và khách thăm như: Vệ sinh tay thường xuyên; đeo khẩu trang y tế tại khoa khám bệnh, khu vực có đông người bệnh, khoa điều trị người bệnh hô hấp, sót; mang đầy đủ trang phục phòng hộ cá nhân theo quy định khi khám sàng lọc, điều trị, chăm sóc người nhiễm hoặc nghi ngờ nhiễm SARS-CoV-2; phản luồng và khám sàng lọc người nhiễm, nghi ngờ nhiễm SARS-CoV-2 tại khu vực khám bệnh; sẵn sàng khu vực cách ly điều trị hoặc khu vực cách ly tạm thời người nhiễm, nghi ngờ nhiễm SARS-CoV-2 và dự trữ sẵn sàng cơ sở phương tiện phòng hộ cá nhân, vật tư cho hoạt động phòng ngừa và kiểm soát lây nhiễm SARS-CoV-2.

2. Các phòng khám bệnh thông thường, các khoa lâm sàng cần chú ý khai thác các yếu tố dịch tễ, dấu hiệu lâm sàng để phát hiện sớm người nhiễm, nghi ngờ nhiễm SARS-CoV-2 và có biện pháp xử lý kịp thời.

3. Tăng cường thông báo thích hợp tại các khoa phòng trong bệnh viện đặc biệt là tại phòng khám sàng lọc, khu vực lấy bệnh phẩm hô hấp, khu cách ly, khoa hồi sức tích cực, nhà vệ sinh...

4. Cập nhật kiến thức về phòng và kiểm soát lây nhiễm SARS-CoV-2 cho nhân

Directive documents on preventing COVID-19 in the new situation



BỘ Y TẾ
BỆNH VIỆN LÂU KHOA TW
CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hà Nội, ngày 14 tháng 11 năm 2020

Kính gửi: Các khoa, phòng, trung tâm thuộc Bệnh viện Lão khoa TW

Thực hiện Công văn số 6030/BYT-KCB ngày 04/11/2020 của Bộ Y tế về việc tăng cường công tác phòng, chống dịch COVID-19 tại các cơ sở khám bệnh, chữa bệnh, Giám đốc Bệnh viện yêu cầu Trưởng các đơn vị thực hiện một số nội dung sau:

1. Phổ biến tới tất cả các cán bộ y tế biết và thực hiện triển khai các nội dung của công văn số 6030/BYT-KCB (gửi kèm công văn).

2. Trong quá trình thực hiện nếu có vướng mắc, các khoa, phòng, trung tâm cần phản ánh cho Ban Giám đốc để cho ý kiến chỉ đạo giải quyết kịp thời.

Đề nghị các khoa, phòng, trung tâm phối hợp thực hiện

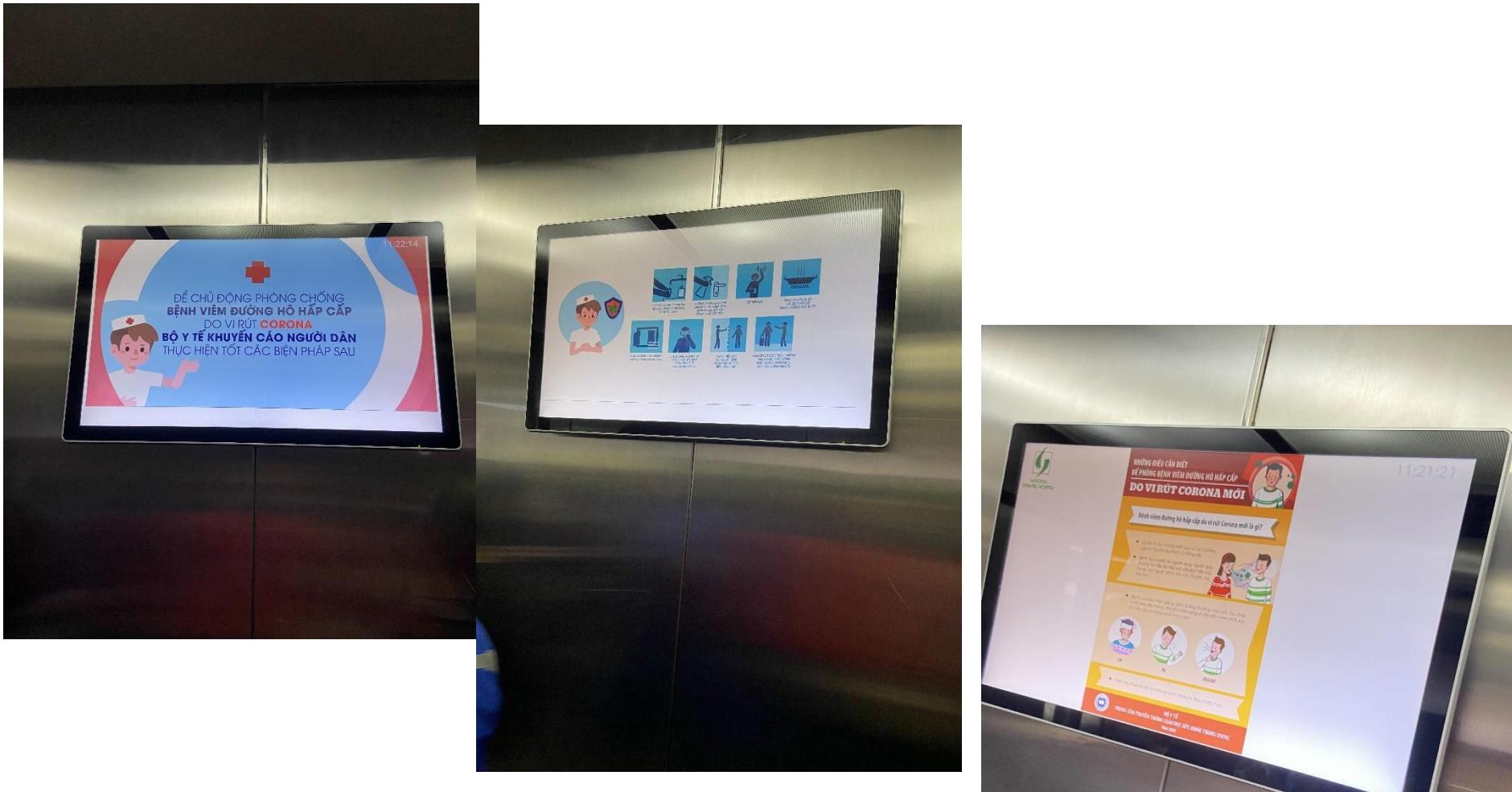
Nơi nhận:
- Như trên
- Lưu VT, KHTH.

GIM ĐỘC
BỆNH VIỆN
LÂU KHOA
TRUNG ƯƠNG
Nguyễn Trung Anh

COVID-19 PREVENTION MEASURES AT CENTRAL GERIATRIC HOSPITAL



PROMOTING COVID-19 PREVENTION MEASURES AT HOSPITALS



CONCLUSIONS

- The drastic directions from the Government
- The participation of ministries and branches
- Efforts from medical doctors
- Cooperation from the patients
- People's consensus
- Initial isolated treatment and synchronized implementation of solutions.

Đường dây nóng: 19009095

CHUNG SỐNG AN TOÀN VỚI ĐẠI DỊCH COVID-19

Đeo khẩu trang vải
thường xuyên tại nơi công cộng,
nơi tập trung đông người

Đeo khẩu trang y tế
tại các cơ sở y tế,
khu cách ly

Rửa tay thường xuyên
bằng xà phòng hoặc dung dịch sát khuẩn tay

Vệ sinh các bề mặt
vật dụng thường xuyên tiếp xúc
Giữ vệ sinh, lau rửa
và để nhà cửa thông thoáng

Giữ
khoảng
cách
khi tiếp
xúc với
người
khác

KHÔNG CÁCH

KHẨU TRANG

KHỦ KHUẨN

TỰ TẮP

Không
tu tập
nơi đông
người

THÔNG ĐIỆP

5K

KHAI BÁO
Y TẾ

Khi có dấu hiệu SỐT, HÓA KHÓ THỞ gọi Đường dây nóng

19009095

hoặc cơ quan y tế địa phương để được hướng dẫn đi khám bệnh an toàn

Thực hiện khai báo y tế trên
App NCOVI

Cài đặt ứng dụng Bluezone tại địa chỉ
<https://www.bluezone.gov.vn>
để được cảnh báo nguy cơ lây nhiễm COVID-19

Hãy giữ an toàn cho Bạn và Chúng ta trước đại dịch COVID-19

SUCKHOEDOISONG
suckhoedoisong.vn

Thank you!